

# EL INDEPENDIENTE

OFICINAS y TALLERES:  
Calle 1ª Sur n.º 277  
Apartado de correo: n.º 391.

DIARIO DE LA MAÑANA  
Director, M. A. Casal

TARIFA:  
Suscripción mensual \$ 1.00  
Avisos y remitidos, precio  
convencional

AÑO III

SAN JOSÉ, COSTA RICA, 6 DE JUNIO DE 1909

NUM 565

## LINEA de VAPORES de la United Fruit Co.

La Compañía ha reanudado el servicio semanal entre Limón y Boston con los vapores LIMÓN, SAN JOSÉ y ESPARTA. Estos rápidos vapores, con todas las cualidades modernas, salen cada semana directamente para Boston.

Pasaje de ida..... \$ 60.00 oro americano

" " y regreso..... \$ 110.00 "

Al servicio de la línea a New Orleans se han puesto cómodos vapores que gastan sólo cuatro días y horas en hacer la travesía.

Pasaje de ida..... \$ 50.00 oro americano

" " y regreso..... \$ 80.00 "

Los pasajeros deben presentarse ante el Cónsul Americano en San José ó Limón, tres días consecutivos antes de embarcarse para New Orleans ó Mobile, á fin de obtener una constancia de haber permanecido en estos lugares durante estos tres días.

Para informes dirigirse á las oficinas de la United Fruit Company en San José ó Limón.

E. J. HITCHCOCK,  
Administrador.

## A los hombres de todas edades

Debilidades masculinas (Impotencia)

Completamente curado

NUEVO, INOFENSIVO, AGRADABLE É INFALIBLE TRATAMIENTO

Aprobado por el Departamento Nacional de Higiene.

IMPORTANTE.—Lea la opinión del Prof. Dr. Pedro N. Arata, Profesor de la Universidad de Buenos Aires y Director de la Oficina Química Municipal de la Capital Federal. Buenos Aires, 14 de diciembre de 1907.

Señor Director del Instituto Saxe.—Avenida de Mayo 1168.—Buenos Aires.

He practicado el análisis de su remedio y debo declarar que la dosis, como las instrucciones le dicen, de tres píldoras diarias, pueden ser tomadas absolutamente sin perjuicio para la salud.—Firmado.—P. N. ARATA.

Gratis  
Escriba pidiendo nuestro libro, el que le mandaremos gratis, en un sobre liso, para que nadie sepa lo que recibe, y el que lo lea, se convencerá de que el propio y el único tratamiento para la cura de la IMPOTENCIA Y RESTABLECIMIENTO DE VIGOR y de esta manera hacer un hombre de cualquier edad, sano, fuerte y vigoroso, es el método que en ese libro enseñamos.—Dirigirse: Instituto Saxe, Avenida de Mayo 1168, Buenos Aires.

AGENCIA "LA AURORA"

## SIFILIS

Curada por un sistema nuevo, rápido, inofensivo y agradable tratamiento, sin la necesidad de ser un esclavo de las inyecciones

NOSOTROS CURAMOS PRONTO Y PERMANENTE

IMPORTANTE.—Lea los resultados obtenidos del análisis y la opinión dada por el Dr. Manuel J. Nelson, Carlos Pellegrini (Aries, n.º 198—Capital).

Buenos Aires, abril 15 de 1908.—INSTITUTO LAVAL.—Avenida de Mayo, 1168.—Buenos Aires. He analizado su remedio que forma su tratamiento, y después de un minucioso examen debo declarar que siguiendo las instrucciones, no contiene en absoluto nada que pueda dañar la salud de las personas que lo usen.—(Firmado) Dr. MANUEL J. NELSON.

No gaste su tiempo y dinero experimentando, pero pruebe nuestro tratamiento, se hace en su domicilio sin pérdida de tiempo para sus quehaceres diarios. Si Ud. ha agotado el método antiguo de tratamiento, y tiene aun males y dolores, placas mucosas en la boca, dolor de garganta, barrillos, manchas color de cobre, úlceras en parte del cuerpo y caída del cabello y las cejas, es el estado secundario de la sífilis, y nosotros lo podemos curar. Los pacientes que hemos curado hace mucho tiempo por este método nuevo, están hoy bien sanos, y tienen hijos llenos de salud desde que los hemos curado.

GRATIS  
Escriba pidiendo el libro explicando nuestro tratamiento y cura para la sífilis, el cual mandamos por correo, cerrado en sobre liso, libre de todo gasto, á cualquier de las Repúblicas Latino-americanas.

Instituto Laval—Avenida de Mayo 1168, Buenos Aires.

AGENCIA "LA AURORA"

## EL TOKIO

NOVEDADES - de - ORIENTE

Avisamos al público Josefino que tenemos abierto un establecimiento de mercaderías asiáticas en el local que ocuparon Quelquejeu & Co., donde ofrecemos los siguientes artículos: Pañolones de seda, sobremesas de seda, pañuelos de seda bordados, cajitas de marfil de diferentes figuras, porcelana fina, abanicos de seda, bordados y variados objetos de fantasía.

ABRAHAM MARQUES

## "LA EDUCACIÓN"

Sociedad Librera M. V. Blanco & Co.

SAN JOSÉ

En esta acreditada Librería se encuentra el mejor surtido de obras nacionales: LA COCINA COSTARRICENSE, por doña Juana de Aragón; TRATADO DE LOS BIENES, por A. Brenes Córdoba, etc., etc., lo mismo que un buen surtido de papelería.—Se reciben órdenes de sellos de bule, de imprenta, encuadernación y fotograbado. Los trabajos de litografía se atienden con prontitud y esmero.—Siempre hay surtido de las célebres plumas de fuente de PARKER.

## Casa de Salud del Dr. J. I. Toledo López

Servicio especial en asistencia de enfermos.—Los pacientes que no quieren ingresar en el "Hospital General", tendrán en esta Casa toda clase de comodidades. Esta Casa está situada en un local debidamente preparado, ESQUINA SURESTE DEL PARQUE CENTRAL, OPUESTA A LA CATEDRAL.

## Northern Railway Co. of Costa Rica SERVICIO DE TRENES

San José á Limón y estaciones intermedias	
Diario, excepto domingo:	Mixto, sale 7.00 a. m.; Pasajeros, sale 9.00 a. m.
Domingo solamente:	Mixto, sale 9.35 a. m.
Limón á San José y estaciones intermedias	
Diario, excepto domingo:	Mixto, sale 6.15 a. m.; Pasajeros, sale 10.30 a. m.
Domingo solamente:	Mixto, sale 7.10 a. m.
San José á Cartago y estaciones intermedias	
Diario, excepto domingo:	Mixto, sale 7.00 a. m.; Pasajeros, sale 9.00 a. m., 11.00 a. m. y 5.10 p. m.
Sábado solamente:	Pasajeros, sale 3.00 p. m.
Domingo solamente:	Pasajeros, sale 9.35 a. m.; 5.10 p. m.
Cartago á San José y estaciones intermedias	
Diario, excepto domingo:	Pasajeros, sale 7.15 a. m., 12.45 p. m., 4.17 p. m.; Mixto, sale 5.00 p. m.
Domingo solamente:	Pasajeros, sale 8.10 a. m., 3.30 p. m. y 5.35 p. m.
San José á Alajuela y estaciones intermedias	
Diario, excepto domingo:	Pasajeros, sale 8.45 a. m. y 5.10 p. m.
Sábado solamente:	Pasajeros, sale 2.00 p. m.
Domingo solamente:	Pasajeros, sale 9.35 a. m. y 5.10 p. m.
Alajuela á San José y estaciones intermedias	
Diario, excepto domingo:	Pasajeros, sale 7.00 a. m. y 1.00 p. m.
Sábado solamente:	Pasajeros, sale 3.30 p. m.
Domingo solamente:	Pasajeros, sale 8.00 a. m. y 3.30 p. m.

Línea Vieja.

El tren de pasajeros que sale de San José diariamente, excepto domingo, á las 9 a. m., conecta en la Junta con el tren que sale de allí para Guápiles y estaciones intermedias á las 2.40 p. m.

El tren mixto que sale de San José, los domingos solamente, á las 9.35 a. m., conecta en la Junta con el tren que sale de allí para Guápiles y estaciones intermedias á las 5.28 p. m.

Los trenes de pasajeros que hacen el servicio entre San José y Limón llevan un carro-salón en el cual se pueden reservar asientos con anticipación.

W. E. MULLINS, Gerente general.

## ELDERS & FYFFES LTD.

Línea directa de Vapores

ENTRE PUERTO LIMON, (COSTA RICA)  
Y BRISTOL, (INGLATERRA)

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Puerto Limón á Bristol en 17 días

Salen de Limón cada quincena:

Pasaje de primera á Bristol, ida..... £ 20  
Pasaje de primera á Bristol, ida y vuelta..... £ 38

A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja del 10 por ciento. Para informes dirigirse á las Oficinas de la United Fruit Company, en San José ó Limón, y á los sub-agentes, señores Sasso & Pirie, San José.

20 de mayo de 1909

E. J. HITCHCOCK.—Admor.

Marta "Estrella"

Cerveza Negra



Best Stout Porter

Lager Bier

## SOMBRERERERIA

DE

ROBERTO MAROTO B.

Avenida Central, antigua casa de don Telésforo Alfaro, contigua á la oficina que fué del doctor Ernesto Saborio

## DIRECTORIO PROFESIONAL

DOCTOR EDUARDO URIBE.—Médico y cirujano.—Alfaro de la "Botica Oriental", frente al Mercado.

ALBERTO ECHANDI y MATÍAS TREJOS.—Abogados y notarios. OFICINA: frente á la Casa Presidencial.

MARCIANO ACOSTA.—Abogado y Notario.—Oficina: 175 varas al O. de la esquina N. O. del Parque Central.

DR. RAFAEL CALDERÓN MUÑOZ.—Médico y cirujano.—Despacha en la "Botica Moderna" y tiene su casa de habitación 150 varas al sur del "Banco de Costa Rica".

DOCTOR B. D. TAMAYO.—Tiene su despacho en la "Botica Nacional".—Horas de consulta:—De 9 a. m. á 12 m. y de 3 á 5 p. m.

DR. ROBERTO FONSECA CLVO.—Médico-cirujano.—Despacha en la botica frente á la "Imprenta Nacional".

JOSÉ J. CHAVERRI.—Abogado y Notario.—OFICINA: en Heredia, casa de la señora Paulagua v. de Flores.

J. JORGE FONSECA.—Abogado y notario.—Despacha en Limón, en los altos de la casa en que está la BOTICA NUEVA.

OSCAR HERRERA.—Abogado y Notario.—Despacha en su oficina, calle 1ª Sur, n.º 54.

DOCTOR DAVID QUIROS.—Médico y cirujano.—Calle de la Estación, casa n.º 6.

DR. JOSE MARIA BARRIONUEVO.—Médico-cirujano.

DOCTOR FRANCISCO J. FONSECA.—Médico de la Facultad de Leipzig (Alemania).—Despacha en la Botica del Comercio.

LUIS CRUZ MEZA.—Abogado y notario.—Oficina: en la casa que fué del doctor don Antonio Cruz.

## NO SERA USTED

engañado. Que siempre hay fallerías y fraudes en abundancia, es cosa que todo el mundo sabe; pero rara vez ó nunca se encuentra que una importante casa comercial los cometa, sea cual fuere la clase de su giro. No puede haber éxito permanente de alguna clase, cuando esté basado en la mala fé ó engaño. Los que intenten los fraudes, son sencillamente tontos y pronto sufren el castigo que se merecen. Sin embargo, hay muchas personas que temen comprar ciertos artículos anunciados por temor de ser embaucados y engañados; especialmente se resisten á dar confianza á las manifestaciones que se publican sobre los méritos de ciertas medicinas. El eficaz remedio denominado la PREPARACIÓN DE WAMPOLE es un artículo que se puede comprar con tanta seguridad y garantía como la harina, artefactos de seda ó algodón, siempre que procedan de una fábrica con reconocida reputación. No nos convendría exagerar de manera alguna sus buenas cualidades ó representarla como con las que no le correspondan; pero tampoco necesitamos de tal ardid. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Malta y Cerezo Silvestre, y cuan valiosa debe ser tal combinación de estos importantes reactivos medicinales, es cosa patente á todo el mundo. Es de inapreciable valor en casos de Anemia, Insomnio, Mala Digestión, Afecciones de la Sangre y los Pulmones. "El Dr. E. Dueñas, de Buenos Aires, dice: Tengo el gusto de manifestarles que he empleado con excelentes resultados su preparación en mis enfermos y en todos ellos he observado un resultado altamente satisfactorio." En las Boticas.

## Nuestro norte

Comparando, en el orden de los hechos, la fe y la moral del Evangelio, no pueden negarse estas dos verdades: 1ª, que cuando la fe es sincera, muy viva y ardiente, la moral que a tal fe corresponde es principio fecundo de admirables virtudes; 2ª, que cuando, viceversa, se corrompe el corazón y se mancilla con el vicio, la fe comienza a padecer desmayos de muerte y va debilitándose gradualmente, hasta llegar a un grave estado de postración. Esto quiere decir que hay enlace íntimo, influjo recíproco entre la verdad y el bien, entre el error y el vicio, entre el entendimiento y el corazón. Así nos hizo Dios. ¡Cuál será, pues, la fe de un radical—católico, si en lo moral la aplicación práctica de sus falsas teorías le lleva hasta la supresión de la conciencia! Horror pone el pensar, y más horror el decirlo; pero penetrando en el fondo de las cosas, la fe de los radicales—católicos no es sino el engendro monstruoso del racionalismo y de la reforma protestante: esa fe tiene del protestantismo la oposición práctica a la unidad; y tiene del racionalismo esa incorregible, exagerada y tenaz adhesión al juicio propio, juicio puramente individual, indócil y rebelde. Pruébalo la conducta práctica de esos individuos, pues al propio tiempo que fingen celo por los intereses de la Religión, no aceptan de su moral sino lo que se conforma con sus ideas, y porque se conforma con ellas; se constituyen por sí y ante sí jefes en todo y por todo; y cuando los verdaderos cristianos, y sobre todo la autoridad de la Iglesia, manifiestan no estar de acuerdo con ellos, entonces desechan sus consejos y siguen otra dirección, otra norma, entonces levantan el grito a las estrellas, se desatan en invectivas é imprecaciones y son capaces de despedazar la Cruz y rasgar el Evangelio. Fe fríida, fe mentirosa, justamente reprobada en el tribunal de nuestra divina Religión.

¿Qué hacer, pues, en estos casos de duda, cuando hay temor de que pueda haber seglares que so capa de catolicismo quieran inducirnos al mal, á dar nuestros votos por un enemigo jurado de nuestra Religión?—El remedio está á la mano: ahí están los sacerdotes virtuosos á quienes podemos consultarles.

Y de paso veamos una prueba más de q' cualquier católico—radical busca sólo su propia conveniencia: ayer sostenían que el clero debe mirar por la fe de nuestros padres, y hoy acusan al sacerdote civilista de meter la hoz en mies ajena. No las creáis: la Iglesia reconoce perfectamente los límites dentro de los cuales el clérigo debe desplegar su acción; mas por lo mismo sabe cuándo y cómo ha de ilustrar las conciencias de los fieles para que no sean víctimas de la astucia y perfidia de sus gratuitos enemigos. Tan sutiles son los errores prácticos del radicalismo, tan fina su malicia, tan inciertos sus pasos, que si los cristianos no están muy sobre aviso, nada más fácil que empujarlos á su ruina.

Es por tanto necesario que los guardianes de la casa de Israel enseñen, instruyan y aconsejen al pueblo que descubra los lazos que le tiende el genio del mal. Acudamos, pues, á los sacerdotes instruidos y virtuosos, consultémosles, escuchemos sus respuestas como oráculos; que Dios en premio de nuestros procedimientos, fortificará nuestro espíritu y preservará nuestras almas de la inmundicia radical.

En el actual momento histórico se nos presenta la elección presidencial. Ya el Padre Valenciano, el mártir eterno de los enemigos de la Iglesia, nos ha dicho que debemos adherirnos á la candidatura de don RAFAEL IGLESIAS CASTRO; oigámoles y no nos dejemos llevar por juicios erróneos. Pensemos en la gran responsabilidad que tenemos ante Dios. Pensemos que un día, para muchos de nosotros no lejano, com-

# Gallarda contestación del señor Canónigo Valenciano á la Directiva de "La Unión del Clero"

San José de Costa Rica, á 5 de junio de 1909.

Señor Presbítero Dr. don Claudio Volio

Muy distinguido Padre:

Aunque había resuelto no ocuparme para nada de la calumniosa y grave injuria que me hizo el jimenismo en un periódico de caricaturas que defiende esa causa política, porque en mi legítima altivez de sacerdote cristiano honrado, bien conocido de la sociedad josefina y en toda la República por mi conducta y mis procedimientos, no cabía rebajarme á prestar atención á rastroseros manejos é insolencias que pierden las causas defendidas por quienes de ellos hacen armas, con todo, quebranto mi resolución, porque no fuera haldago omitir el público testimonio de mi agradecimiento á la Directiva de La Unión del Clero y á usted, y con esta oportunidad también á los compañeros sacerdotes y otras muchísimas personas que me han expresado su indignación contra tan innoble proceder. Mas, quiero que conste, estimado Padre, que la protesta de la Directiva de La Unión del Clero, la acepto, no como un desagravio para mí, porque esos caballeros que intentaron denigrarme, ni siquiera me causaron un mal rato.

¿Qué puede esperarse de quien ha poco se atrevió á maldecir á Dios en un periódico de esta capital y por asuntos del jimenismo, y es el redactor del periódico jimenista que villanamente me calumnia?

Y si el mismo jefe del jimenismo, Lic. don Ricardo Jiménez, hoy candidato á la Presidencia, ha blasfemado públicamente contra los dogmas de nuestra fe, y es impío convencido y refractario á la evolución de ideas religiosas, ¿qué mucho que algunos jóvenes descreídos, criados al calor sofocante de las doctrinas del "amor libre," que no acatan la honorabilidad de quien no los ha ofendido, que pretenden reformar el orden social con teorías de insulto y calumnia, se diviertan tratando de conculcar prestigios ajenos y de enlodar nombres de la sociedad conoce como honrados?

Tanto y más pueden permitirse personas de ese temple, que me calumniaron, porque el árbol malo no puede dar jamás fruto bueno; y los frutos que ellos dan de injuria y calumnia, no me envenenan á mí; los envenenan á ellos mismos y á la causa que sostienen.

pareceremos en el tribunal del Juez Divino á darle cuenta de todas las obras que formaron en la tierra todo el tejido de nuestra fugaz vida. En aquel día, y al primer crepúsculo de la eternidad, se disiparán todas las sombras y veremos en la lumbre del Señor claras todas las cosas. El secreto de nuestra bienaventuranza eterna está en prevenir ese momento terrible.

## Nariz del Diablo

Por encontrarse enfermo nuestro colaborador Nariz del Diablo, suprimimos hoy la Sección Popular y otros artículos de su pluma, ya que él es tan exigente que á él mismo le gusta corregir sus pruebas.

Acepto la manifestación de la Directiva de La Unión del Clero como el justo grito de alarma que dan los centinelas de la causa de la Iglesia al ver caer herido traidoramente á uno de los soldados de su campo.

Ese traidor ataque ha venido de las filas del jimenismo, que embriéndose mañosamente con el sayo de amor á la Patria, al republicanismo, á las libertades, y de respeto y de garantías capciosas á la causa religiosa, y sonriendo cariñosamente á alguno de nuestros compañeros sacerdotes halagados por esos cantos de sirena, en un momento inesperado y de poca previsión política soltó prenda, ostentó un botón para la muestra de lo que importarán al jimenismo director,—si cuajara su triunfo,—el respeto á la Iglesia, la educación cristiana de la juventud y las garantías que á la Religión consagra el artículo 51 constitucional.

Conste que en este jimenismo que censuro, no incluyo ni á los hombres cultos y cristianos de las ciudades, ni á los ciudadanos honrados y creyentes de los pueblos, afiliados á ese bando.

Me duele en el alma que los primeros militen por una causa en la cual sus ideas cristianas no tendrán ninguna influencia, y su adopción de partido los libraré á ellos, si, pero no á los ideales cristianos de la vejeción que les espera.

Me duele también suponer que siquiera algunos de nuestros honrados campesinos se dejen seducir en su ingenua credulidad, por promesas de protección á la Iglesia y al credo religioso, que en realidad de verdad no resultarán sino mentidos oropeles, diamantes falsos, porque el Lic. Jiménez, de presidente no cambiaría por su condición de tal, las ideas hostiles que su ateísmo y su sectarismo radical le sugieren contra la Iglesia Católica, contra nuestros dogmas y nuestro culto; y el círculo de personalidades incrédulas, influyentes y de juventud desalmada en su sentir anticristiano haría presión en su ánimo, para que se mantuviera en su idiosincracia anticristiana, que informará sus actos de gobierno en sus relaciones con la Iglesia y estimación de sus derechos.

Bien ha hecho la Directiva de La Unión del Clero en dar

## ALAJUELA

la voz de alarma: ¡Ojalá que la escuchen todos los corazones honrados y creyentes y adviertan de qué filas ha partido el golpe indecoroso de la calumnia grosera que ha pretendido herirme!

¡Ojalá que tal conducta abra los ojos á los ciudadanos del abstencionismo que estudian todavía los movimientos de la actual campaña política buscando orientación segura para su conciencia y para lograr la felicidad de Costa Rica por medio de sus votos!

Yo milito en el partido del señor don Rafael Iglesias, porque en él encuentro garantías, formal y seriamente prometidas, de Instrucción religiosa efectiva y leal á la juventud, según los deseos de los padres de familia, bosquejadas ya antes con franqueza y gallardía en una conferencia ante el inelectualismo josefino; de respeto y protección al Catolicismo, que es la Religión del Estado, y de recta intención para procurar el bien de la patria en los otros ramos de la Economía Social; y sigo en mi conducta el ejemplo de gran número de mis compañeros sacerdotes afiliados al mismo partido político.

Somos cuarenta y tres sacerdotes ocupados en la labor religiosa de esta querida Diócesis costarricense los que JUZGAMOS COMO UN DEBER DE CONCIENCIA en las actuales circunstancias, militar políticamente en la causa del hombre que tiene en su abono el profesar nuestra misma fe, el haber guardado siempre respeto á NUESTROS DOGMAS sin blasfemar nunca de ellos, consagrando de este modo las tradiciones de su cristiana familia, que lleva una vida morigerada, que ama su hogar poblado de hijos, que es patriota enérgico y tiene experiencia de gobierno; y con nuestro proceder y el ejercicio de nuestros derechos de ciudadanía queremos hacer frente é impedir por los medios legítimos que nos es dable aplicar, el triunfo de la impiedad que sintetiza la candidatura del Lic. don Ricardo Jiménez.

Acepte, estimado Padre, las muestras de mi más sincero aprecio y gratitud.

ROSENDO DE J. VALENCIANO

**Don RICARDO no tiene fe en la Presidencia y detesta el MATRIMONIO**

Al regresar de Escasú el Lic. Jiménez el día en que con todo su partido visitó aquel pueblo, fué obsequiado con un banquete por sus amigos olímpicos. Una de las señoras de la casa en donde le obsequiaron el banquete presente á don Ricardo la conveniencia de que dejara esa vida de... soltero y se casara, ya que sus adversarios, CON

MUY JUSTA RAZÓN, le reprochaban su modo de vivir.

Don Ricardo, después de larga reflexión, contestó á la respetable señora que no se casaría porque corría el riesgo de quedarse con la esposa y sin la Presidencia.

Juzguen los lectores si don Ricardo confía en llegar al Solio y convengan en que tiene razón que le sobra para creerlo así.

**Aviso.** Vendo todos los útiles concernientes á un hotel principalmente una buena cocina, en perfecto buen estado. Pueden entenderse con su dueño en la barbería del mismo, 50 varas al oeste de la "Botica de la Violeta.—Juan B. Torres B.—27 de mayo.

## REPRODUCCION

Por habérmolo pedido así varias personas, publicamos hoy nuevamente la contestación del señor canónigo don Rosendo de J. Valenciano á la Directiva de "La Unión del Clero" con motivo de la protesta de esta distinguida asociación contra el infame ataque de que fué víctima últimamente el Padre Valenciano.

## NUESTRA PREVISION

—Y LAS—

## mañanas del Jimenismo

Muy bien sabíamos que la prensa jimenista buscaría á Manuel Fonseca Solano, el héroe del 56 á quien don Ricardo Jiménez trató traspasar con la mayor aspereza por el simple delito de haber ido á suplicarle que hiciera algo por conseguirle una pensión.

Muy bien sabíamos que lo buscarían y le arrancarían una firma á quien quiera que firmase por él con su anuencia. Y por lo mismo que lo sabíamos, nos prevenimos con tiempo y nos hicimos de testigos, que oyeron al viejo soldado quejarse amargamente del cruel procedimiento de don Ricardo para con él.

Naturalmente que no hemos de citar á quienes presenciaron el maltrato, ya porque á él no nos referimos, sino al dicho del anciano despreciado, ya porque es más que probable que quienes lo presenciaron deben ser harina del mismo costal de la de don Ricardo.

Citamos como testigos que oyeron los lamentos del viejo y vieron sus lágrimas en la esquina de la casa de don Ricardo, al veterinario Sr. Prendegás, á don Juan González y á don Esteban Morales; en la casa de El Independiente, además del corrector de pruebas, que fue quien conversó con él, á los señores Manuel Antonio Gallegos, José Jaubert, Diego Romero y Elías Monge.

Y si con semejantes testigos no se satisfacen, les citaremos mañana otros, muy á nuestro pesar, y les referiremos algo más que oímos de boca del mismo anciano, contra varios otros caballeros: aunque éstos no sean candidatos á la Presidencia de la República, á ello nos obligarán.

Ahora pueden arrancarle mil firmas más al anciano. Todo el mundo sabe cómo tiembla la gente sencilla ante la insolencia del jimenismo. ¡Pobre de él si no hubiera permitido que alguien firmara á su ruego! Pero, repetimos, felizmente anduvimos prevenidos y nos hicimos de testigos, de los cuales apenas hemos citado unos pocos.

¿Y á quién va á haber cogido de nuevo el desprecio de don Ricardo á ese anciano, si todo el mundo sabe que el clamor del pueblo lo ha mirado siempre el Lic. Jiménez, según EL MISMO lo dijo en el Congreso, como el "RUIDO DISPLICENTE DE UN MOSQUITO"?

## CINISMO JIMENISTA

No satisfecho El Rayo con haber ofendido no tanto al intachable Padre Valenciano, cuanto á la Iglesia católica en uno de sus más virtuosos ministros y á la sociedad costarricense en uno de sus más honorables miembros, viene en el número del viernes haciendo gala de su infamia y lanzando burlas infames contra el Padre Valenciano y contra todas las almas generosas que han protestado del infernal procedimiento del periódico jimenista.

En su diabólico cinismo llega su audacia á publicar, como objeto de burla, una carta en que un estimable cuñado del Padre Valenciano manifiesta sus sentimientos de indignación,—sentimientos que habrían merecido el respeto del hombre más depravado del mundo.

Asimismo como objeto de burla reproduce el periódico jimenista el artículo que unas señoritas de lo más virtuosas de nuestra capital

publicaron en nuestro diario; mas como no ha reproducido el brillante artículo—protesta que publicó en nuestro diario un sacerdote católico á raíz del horrible ataque al Padre Valenciano, ni tampoco la fraternal nota de protesta de la Directiva de La Unión del Clero, nos haremos el deber de reproducirlas nosotros en nuestro próximo número

# El eterno mentidor

## Para él no hay ni familia

### Don RICARDO manda á los infiernos á su hermano

Los Julianos quieren presentarnos hoy á don Ricardo Jiménez como el tipo más acabado de piedad, moralidad y santidad, á él, el prototipo de la impiedad y el escándalo de la moralidad.

Hace algún tiempo falleció en Cartago un hermano del señor Licenciado Jiménez. Antes de morir, la familia mandó llamar al cura para que le suministrara los Santos Sacramentos. Don Ricardo se encontraba en casa de su hermano, cuando llegó el sacerdote, á quien, como movido por un resorte diabólico, le preguntó qué deseaba. El augusto representante de Jesucristo le manifestó que había sido llamado por la familia para atender al paciente en sus últimos momentos. Para qué lo dijera! el Liedo. Jiménez montó en cólera infernal é hizo salir de la manera más despiadada al cura, diciéndole que ahí nada tenía que hacer.

Fué preciso que un padre capuchino subiera por una tapia y entrara en la casa á excusar de don Ricardo, para q' el moribundo recibiera los postreros auxilios de nuestra Santa Religión, q' ni el mismo Voltaire rechazó cuando vió llegada su última hora.

Ahora bien, cómo obraría el señor Jiménez si la casualidad lo colocase en la Primera Magistratura?

De seguro que seguiría en un todo la política de su gran amigo Zelaya, del cual ya sabemos cómo trata á los representantes de la Iglesia Católica en Nicaragua.

No, los cristianos costarricenses no podemos, no debemos permitir que se atente contra nuestras sagradas creencias y por eso estamos obligados á atajarle el paso á ese enemigo impenitente del Catolicismo, que quería mandar á los infiernos á su mismísimo hermano, carne de la misma carne de que es él, heuso del mismo hueso de que es él. ¿Qué no haría, pues con nosotros?

# Para el pueblo

## La política y el pueblo

Y van ustedes á ver que todo no ha de ser rigor, y que la política trae también sus ventajas. Dígalo si no el brote de producciones literarias que deja el país convertido en un mar de letras.

Oradores. llama el pueblo á esos jóvenes que, subidos sobre cualquier banco, se despachan á su gusto.

Grecia, con sus Demóstenes, Pericles y todos sus sabios, no nos dá al tobillo en producir oradores.

El caso es que la facilidad produce el abarrote. ¿Quién no puede ser orador político?

Basta tener pronuncia y aprenderse de memoria dos docenas de palabras callejeras: ladrón, tirano, verdugo... y saberlas pronunciar con énfasis... y eres orador de los buenos.

¡Lástima que haya tan pocos taquígrafos, pues teniendo el suyo cada orador, tendríamos un tesoro literario, capaz de dejar boquiabierta á la sabia Atenas, y aun al mismo París, criadero de literatos.

De paso, notaremos que el lenguaje del pueblo se pule (lo que ya es algo) oyendo esas piezas literarias.

Ni qué preparación se necesita! Un cognac doble, para aclarar la garganta, como decía ña María Sáenz, rezadora de mi barrio, y arriba con el orador y "Tiemble el cielo y tiemble el mar" y tiemblen la lógica, la gramática y el candidato contrario.

Por cierto que gana tanto el gusto literario del pueblo, como su gusto musical oyendo las murgas de los pueblos lejanos.

De la poesía, no digamos! las piezas brotan como los hongos en montaña cruda.

Todos los géneros de poesía tienen uno y varios cultivadores en estos días de calor político.

El nuevo presidente, cualquiera sea, tendrá que exportar los poetas por toneladas al Africa Central, que será donde más escasea el género, dejándonos, eso sí, á Billo, Lisimaco y Calsamiglia y algunos pocos más, para semilla.

Pero si el brote de literatos y poetas es admirador, el de patriotas le dice: quita allá.

Una tia repartiendo melochas, no recibe tantas protestas de cariño como la Patria en estos venturosos meses.

Se corre, se jadea, se grita hasta desgañitarse, por la Patria.

Se miente, por la Patria.

Se calumnia, por la Patria.

Se hierne y se mata... por la Patria? ¡Patria, perdónalos, porque muy pocos saben lo que hacen!

FRAY JUAN.

# Diálogo tico

Son las seis de la mañana; hacia las márgenes del cristalino Parrita vive ñor Reyes, patriarca de aquel caserío situado al pie de la montaña del Copey. Ñor Reyes da descomunales bostezos y tiritas de frío, no obstante estar envuelto en un negro chamarró que heredó de su abuelo Malaquías. No sin pequeña dificultad llama las gallinas con la cancelina del monótono run... run... y á los cerdos con el chino chino que aprendió de memoria cuando usaba camisa larga.

El heterogéneo rebaño se sacia á sus anchas con el ahumado maíz que el buen pastor le traído del tabanco. Las muchachas preparan hermosas piedras para moler el mistoyol y palmar las tortillas que han de servir en el almuerzo á las 9 en punto. Seis atléticos jóvenes afilan en grandes molejones los machetes corvos que usan para deshiervar la milpa.

Tata, allá viene mano Rafael grita una de ellas —Onde viene, hombre?— Bajando la cuesta, responde; ¡quién sabe qué tiene, porque tre la cabeza amarrada con un polvoro colorao! Pronto sabremos, Anselmo. Mirá Nicolasa — dice ñor Reyes á la esposa. —dejá un poquito de café en el caldero pa mano Rafael que ahí viene

Bueno. — responde ella, — por grande suerte me quedaron tres rozquillas y un rozquete de la vela de ánimas del lunes; ah señor, cómo le va á tocar algo á mano Rafael.

Dentro de poco se asustan las gallinas, ronan los puercos, ladran los perros. Chito, perros malcriados —gritan todos Ñor Reyes les da de palos, salen renqueando á echarse debajo de las camas.

Buenos días les dé Dios. — grita ñor Rafael desde la tranca; — Buenos se los de á usted. — contesta ñor Reyes. Anda, Espiritu, á abríle á mano Rafael Vuels el muchacho como un rayo. Entra ñor Rafael al corredor, hace á todos el acostumbrado saludo, tocando á lo militar el ala del viejo charro. P. se pa adelante, mano Rafael. — le dice ñor Reyes. Aquí nomás, mano Reyes, si viera á lo que vengo?

Comienza el diálogo

Ñor Reyes. — ¡y qué tiene en la cabeza, mano Rafael!

Voy á enseñarle. Suelta el polvoro (pañuelo) y ñor Reyes da un paso atrás estupefacto. ¡Ave María purísima, mano Rafael! quién le hizo esa cesura?

Ñor Rafael — Pus el sábado en la villa, mano Reyes. Estaba yo comprando un cuartillo de papas, cuando llegó un levitudo; me vió con ojos de Satanás y me dijo: viejo tonto, quítese ese pañuelo colorao, no se deja engañar de esos frailes y esos bandidos que trabajan por el tirano de Iglesias.

Ñor Reyes — usted qué le respondió mano Rafael?

Ñor Rafael. — Pus yo le dije que pa eso somos libres, pa seguir al que gusta; que don Rafael Iglesias nos hizo el camino del Tablazo onde antes morían los bueyes atollaos en los barriales; nos dejó el puente de Parrita, y tantas cosas más; que don Rafael no le dió palo á ninguno de mi familia porque no somos a-jumaas, ni amigos de tomar cuarteles, porque vivimos trabajando; que don Rafael es casao y amigo de los probes; que ayuda á las iglesias y no quita la religión, y asina es que naide me puede escupir á la cara porque soy civilista. Esto puso á ese hombre tan jurioso como al perro que tengo encadenao, que me regaló mister Marys, y sin esperar razón me dió un garrotazo, y quedé agonizando.

Ñor Reyes. — ¿Y qué le hicieron á ese handísimo, mano Rafael.

Ñor Rafael. — Naúica, mano Reyes; lo que le han hecho á usted que con naide se mete. Dicen que un polecía, cuando me vió caer, se lo llevó á darle un trago de guaro por la gracia, y le dijo que se safara y no tuviera miedo, que había que acabar con todos los civilistas, de cualquier manera.

Ñor Reyes. — ¡Oh diantres! Así dicen que hacen en tolticas partes, y así quieren tener partío esos judíos, herejes, escomulgao. Con razón ha leido Pelegrino unos papeles que llaman El Independiente y la Tribuna que los dejan en el petate á esos confisgaos. Yo no quise firmar por naide y así estoy mejor.

Muchachos, va ven lo que pasó á mano Rafael, que no se mete con naide; es mejor que no vayan más á la villa, y no den firma. Cuando vengan las elecciones, iremos todos los del barrio juntos, daremos voto por don Rafaelito Iglesias y... á trabajar muchachos. No olviden el consejo de mi tata. "Machete estate en tu vaina".

Bueno, tata, así lo haremos. Pero mano Rafael, vamos á la cocina que le den un poquito de café, pero (hablándole en secreto) no quiere una chispita para el frío?

Ñor Rafael. — ¡Quién sabe, mano Reyes si me hará daño en el garrotazo, pus lo tengo muy hinchao.

Ñor Reyes. — No mano Rafael mas bien se sana el garrotazo, pus ya usted sabe que el olicor tomao con medida más bien cura, pus es la leche de los viejos.

Ñor Rafael. — Pus tomaremos (recibe la copita), con permiso dice — (vuelve la cara, escupe por el colmillo y consume el remedio).

(Toma luego el café con las rozquillas y el rozquete, da el tradicional Dios se lo pague á ña Nicolasa; toma luego un tizón, enciende la cachimba, y agrega: —pus mana Nicolasa, yo venía no por visitalos, porque no es domingo, sino á contales lo que me pasao, yá pedile á usted unos remedios de yerbas que que me mandó Celestino el dautor del Rosario: me va á dar un poquito de ruda, y vantén, asenjos y yerba buena, pa hacer un jumento con manteca de chancho, en la orilla del garrotazo. Ayer me atoré un viaje de sal de mgalaterra y me puso la panza como un calabazo de agua joca: si viera mana Nicolasa, cómo pasé toltica la noche, me sonaba la panza como un pleito de peros, y yo pensaba que tenía una gran jebre. Pero vea, parece mentira, pero la chispita que tomé ya me dio fuercita.

Adios, mana Nicolasa, adios mano Reyes, el domingo volveré. Bueno, mano Rafael, Dios lo lleve con bien y tenga mucho cuidao con esos levitudos muertos de hambre.

JUAN

## Un buen negocio

En condiciones favorables para el comprador, se ofrece la tienda B. B. recientemente establecida en un aparente y céntrico local. El surtido de géneros es nuevo, selecto y de exquisito gusto y el mobiliario completo y elegante. Para una persona que tenga el propósito de establecerse, es, sin duda, una excelente ocasión. Informará J. K. Mata.

# EL PARTIDO CIVIL SE ABRE PASO

(POR TELEGRAFO)

Siquirris, 5 de junio de 1909

A EL INDEPENDIENTE

Ayer hubo una gran reunión civilista en la finca Negrita, asistieron más de cien personas. Por correo enviare detalles. El Partido Civil adelante!

CHEKEL AND C<sup>o</sup>

# De Alajuela

## Un artesano honrado deja las filas jimenistas

El honrado artesano y particular amigo nuestro don Abel Calvo, por razones que ha expuesto del todo aceptables, se ha apartado de las filas del jimenismo para permanecer neutral y votar á su tiempo de acuerdo con su conciencia.

Reciba nuestro caluroso aplauso.

MUCHOS AMIGOS

# Baratillo

En la tienda de Miguel Turull se venden los pañolones y chaes con una considerable rebaja. Todos los demás artículos al precio más bajo del mercado.

MÁS negocio y menos política. Vendo un solar de 17 varas de frente por 50 de fondo, frente á la casa de habitación de don Salvador Lara, 50 varas al oeste del Parque Morazán. El punto más céntrico de la capital.

EMILIO ALPÍZAR A.

¿Cuál es la tienda más surtida y el mejor y más barato almacén de sombreros y calzado en Alajuela? La de don José Figueredo.

## NO LEA ESTO!

Se puede aprender á hablar inglés en tres meses con el renombrado profesor H. J. Edwards, graduado en la Universidad de Victoria de Inglaterra y delegado examinador del Ministerio de Instrucción Pública en el Liceo de Costa Rica. Condiciones: Dos clases á la semana, \$ 2.00 al mes; tres clases á la semana, \$ 3.00 al mes; todos los días, \$ 5.00 al mes. — Para más informes dirigirse á la Academia de Inglés (La Soledad, casa de don Pantino Ardón).

LITOGRAFIA DE M. BLANCO & CO. ESMERO, PRONTITUD Y ECONOMIA ---en los trabajos que se encarguen---

# Reincidencia del enemigo

## Infames amenazas contra un Redactor

Solamente para que vean los impíos que á nosotros no nos acobardan sus amenazas, publicamos el siguiente pasquín que acabamos de recibir y en el cual se nos amenaza de muerte si lo publicamos.

Es éste:

"Muertos de hambre del periódico católico:

Para hacer bulla han publicado ustedes la carta que les dirigimos anteaayer. No sean sirvergüenzas, el público no tiene nada que hacer con eso; si son hombres búsquennos á nosotros, y si quieren saber quiénes somos dennos su palabra, si es que la tienen, de no denunciarnos, y sabrán entonces lo que es un jimenista cuando es enemigo de hostias de pan que luego se..... (1)

Les prevenimos que si publican esta carta, uno de ustedes siquiera no concluirá el mes, pues no nos faltará ocasión de despacharlo al otro mundo, para que le vaya á ver la cara á la Santísima Virgen María, á San Expedito y al Cristo de Esquipulas. Estamos resueltos á acabar con civilistas y comehostias.

Nosotros somos discípulos (2) del inmortal Berea (3) y no hemos de terminar hasta no ver desterradas del país las hipócritas doctrinas de Jesucristo, que quiso que todos fuéramos unos beatos porque él lo era.

Muera Valenciano! viva Brenes Mesén, viva Ricardo Jiménez!"

(Los delenguados pusieron por firma Fray Juan, pseudónimo de un notable escritor nacional, abuso que ya antes habian cometido en El Rayo).

(1) Aprendan los jimenistas religión y entonces podrán entender todo lo que se refiere á las cosas sagradas.

(2) Tan discípulos que no saben escribir discípulos.

(3) Varea, para otra ocasión.

# LAS DELICIAS

—GRAN SALON—

Este gran establecimiento, tan acreditado no obstante su reciente fundación, ofrece á sus favorecedores un surtido completo de refrescos y helados, así como los afamados tostes elaborados por el mejor maestro en el ramo que tenemos en Costa Rica. Aseo y sumero en el servicio son las cualidades distintivas del establecimiento. Sólo al pasar por él saltan á la vista del transeunte, quien se detiene y se ve atraído á su interior en busca de refrigerio confortador, si hace frío porque hace frío, y si hace calor porque hace calor. A "Las Delicias", pues.

## Nueva tienda de calzado

SEÑORES CLIENTES:

Estoy establecido nuevamente en esta capital á 50 varas al oeste de la Botica de la Violeta, frente al despacho que fué del Dr. Friis, Avenida central, oeste. En mi sucursal de Limón, situada al lado de la Botica Internacional, se obtiene mi calzado á los mismos precios de la tienda de la capital.

Órdenes por correo, al apartado 179 en San José, ó al 183 en Limón.

Emilio Artavia

## Necesita Ud. vestirse?

Pues compre un traje completo, ESPECIALMENTE confeccionado para su cuerpo, con TELA APROPOSITO, de colores FIRMES y de corte IRREPROCHABLE. Caballeros, señoras y señoritas, lo mismo que niños de ambos sexos, encontrarán á PRECIOS DE SITUACION todo lo necesario en el

### Gran Almacén de Robert Hermanos

Enaguas lavables desde 2 COLONES, en nuestra SUCURSAL, esquina del Parque Central.

Venta de materiales

Calzado á la medida

# ZAPATERIA

NIGRO

BENAVIDES

## LA JOSEFINA

— Gran Panadería —

Hago saber á mis clientes y al público en general que todos mis productos son elaborados con harinas de primera clase y que las levaduras que empleo en las fermentaciones son puras. Estas garantías debe tenerlas en cuenta el consumidor á fin de ingerir con poco costo alimentos sanos y nutritivos.

Alberto Odio

# El Gallito

Gran fábrica eléctrica de café, chocolate y pinollillo, preparados y compuestos bajo el sistema Coronado. Depósito permanente de azúcar de 1<sup>a</sup>, 2<sup>a</sup> y 3<sup>a</sup>, lo mismo que de manteca de varias clases y la famosa harina GALLITO.

Se tuesta café á particulares.

MIGUEL CORONADO

## ¡Ojo! Importante ¡Ojo!

A los revendedores de sal y á los que compran ó piden sal directamente de Puntarenas, les es importante saber que comprándola en la "Ciudad de Londres", de A. Asch & Bros., pueden ahorrar dinero, y que si ganan comprándola en Puntarenas, con mayor razón ganarán más comprando su sal en la

### Ciudad de Londres

en San José; y es muy lógico y sencillo el motivo: porque esa casa puede vender más barato que los mismos que fabrican la sal, y si quieren convencerse de que es cierto que pueden vender aun más barato que los mismos que fabrican la sal, pueden pasar á hablar con Mister Asch, en la "Ciudad de Londres", en San José, y él con pocas palabras convencerá á todos de que lo que dice lo puede cumplir, porque piensa siempre mucho antes de ofrecer; así es que los que desean ganar dinero, no olvidéis pasar á la "Ciudad de Londres", de A. Asch & Bros., en San José, y ayudándolos á ellos os ayudareis vosotros mismos.

## En la renombrada carnicería CANOSSA

Además de tener diariamente carnes frescas de res, ternero y cerdo, tiene gran surtido de artículos de salchichería de las más acreditadas fábricas italianas, y muchos otros artículos de consumo diario. Los precios son los más baratos en plaza, pues se gana solamente la comisión.

### CASA DE HUESPEDES

—Propietario—

Federico Noboa

Calle Central,—50 varas al Sur de la Sucursal de Robert, frente á la casa de don José Durán. Alimentos de primera y servicio esmerado. Cuartos espaciosos.

Boarding house

Propietary

Federico Noboa

### ZAPATERIA

— DE —

Higinio Carmona

Últimos estilos. Mag. ríficos materiales expresamente para la clientela y para el público en general.

DR. JIMÉNEZ NÓNEZ.—Consultorio médico-quirúrgico y Gabinete dental.—7<sup>a</sup> Avenida, al costado de la Catedral.

### Un cuarto candidato

En muy buenas condiciones de pago y á precio de quema, se vende una estantería fina de vidrieras corredizas propia para exhibir sombreros ó artículos que han de preservarse del polvo. Además dos urnas complemento de la estantería. Para informes en esta oficina.

### Un candidato indignado.

El mejor lote de la Sabana, con frente al tranvía, al ferrocarril y á la carretera de Escasú, se vende por una miserable bicuquilla. Son 5,425 varas cuadradas, regaladas. En esta imprenta informarán.

# Antonio Font

Compra, vende y alquila toda clase de libros

en su oficina: Av. Central, entre el Mercado y el Banco de C. R.

Dr. E. F. Kriebel

Dentista americano

Antiguo despacho del Doctor E. A. Friis

# W. STEINVORTH & HNO.

IMPORTADORES

San José

Limón

ALMACENES DE ABARCOTES Y GIBERO

## Botica Moderna

Frente á la Imprenta Nacional.

Surtido completo.—Servicio esmerado

## Nicolás F. Meza

CIRUJANO-DENTISTA

De la Facultad Médica de la República, con treinta años de práctica, ofrece sus servicios en todos los últimos adelantos ELÉCTRICOS de su profesión: especialidad en el tratamiento de dientes de los niños, extracciones sin dolor por medio del procedimiento instantáneo. No siendo transeunte, garantiza los trabajos, para los cuales emplea los mejores materiales del mundo. A los pobres, recomendados por su cura ó por la Sociedad de San Vicente de Paul, les presta gratis.



MIGUEL ANGEL PEREZ, HABANA, CUBA.

Curado de Escrofulosis con

## LA EMULSION DE SCOTT LEGITIMA

Aire impuro, malos alimentos, vestidos inadecuados y habitaciones húmedas son causas comunes de la Escrófula. Pero la causa más frecuente de este mal (del cual á la tuberculosis no hay nada más que un paso) es la constitución delicada que muchas criaturas heredan al nacer.

Un niño afectado de escrófula necesita una alimentación rica en substancia animal y mineral que le suministre carnes y fuerzas para expeler fuera del sistema la causa del mal. Los alimentos ordinarios son insuficientes para nutrirle y hay que completar entonces la nutrición con la Emulsión de Scott, que suministra á las criaturas con mano pródiga la grasa que favorece el desarrollo de los tejidos vivientes y la substancia mineral que forma la materia plástica de los huesos y los nervios, limpiando la sangre de sus impurezas.

Es por esta razón que la Emulsión de Scott es considerada y recetada por todos los médicos del mundo como el Específico de la Escrofulosis.



S. 109

Precaución Necesaria. — No se confunda la Emulsión de Scott con otros preparados que se ofrecen como similares. La Emulsión de Scott es la única emulsión verdadera: la única que no se separa, no se enrancia, ni quema la boca, ni fermenta en el estómago. Ninguna es legítima sin la marca del "Hombre con el pescado á cuestas."

Las Tabletas de Creosota de Scott & Bowne y la Emulsión de Scott Legítima constituyen el mejor tratamiento de la tuberculosis en todas sus manifestaciones.

SCOTT & BOWNE, Químicos, NUEVA YORK.

Tipografía de "EL INDEPENDIENTE"

# LA EDUCACION

## \*SOCIEDAD\* LIBRERA\*

M. V. Blanco & Ca.

San José, C.R.